

淡江大學 101 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	德文作文 (三)	授課 教師	施侯格 HOLGER STEIDELE
	GERMAN COMPOSITION (III)		
開課系級	德文四 C	開課 資料	必修 上學期 2學分
	TFGXB4C		
系 (所) 教育目標			
<p>一、培育學生德語能力與人文素養。</p> <p>二、訓練學生深造與就業能力。</p> <p>三、培育學生自主學習與獨立思考能力。</p> <p>四、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。</p>			
系 (所) 核心能力			
<p>A. 具備德語聽、讀、說、寫、譯B1 (歐語能力評量共同參考標準) 的能力。</p> <p>B. 德語文學知識。</p> <p>C. 德語文化知識。</p> <p>D. 具備基本的商務德文知識。</p> <p>E. 具備蒐集、分析與報告德文資料的能力。</p> <p>F. 具備獨立思考、自主學習、終生學習的能力。</p> <p>G. 具備國際觀及跨文化溝通的能力。</p> <p>H. 具備基本的人文素養。</p>			
課程簡介			
	<p>In diesem Kurs geht es um das schriftliche Verfassen von deutschen Texten zum Thema "Bilder". Neben den Kompetenzen Hoerverstehen, Leseverstehen, muendlicher Ausdruck und Schriftlicher Ausdruck gibt es eine 5. Sprachkompetenz, die im Fremdsprachenunterricht eher selten behandelt wird: die "Bildkompetenz" ("visual literacy"). In einer globalisierten Welt spielt diese eine herausragende Rolle. Inhalt des Kurses ist die schriftliche Auseinandersetzung (Beschreibungen, Inhaltsangaben, Argumentationen, Meinungsaeusserungen) mit "Bildern" verschiedener Art, die kulturell zu interpretieren sind.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、
C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、
A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，
惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」
對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應
「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1		Ziel des Kurses ist die Verbesserung des schriftlichen Ausdrucks auf dem Niveau B1 (oder besser) und ein besseres Verstaendnis fuer die Bedeutung kultureller Bilder.	C4	ABCEFGH

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1		講述、討論、實作	實作

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	
◆ 洞悉未來	
◇ 資訊運用	
◆ 品德倫理	
◆ 獨立思考	
◇ 樂活健康	
◆ 團隊合作	
◇ 美學涵養	

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	101/09/10~ 101/09/16	Einfuehrung, Vorstellung, Fragebogen, Methodik	
2	101/09/17~ 101/09/23	Thema 1: Gartenzwerge: ein deutsches Symbol	
3	101/09/24~ 101/09/30	Uebungen (Bildbeschreibungen)	
4	101/10/01~ 101/10/07	Uebungen (Interpretation)	
5	101/10/08~ 101/10/14	Uebungen (Kulturvergleich)	
6	101/10/15~ 101/10/21	Thema 2: Die Band Rammstein: visuelle und sprachliche Symbole	
7	101/10/22~ 101/10/28	Uebungen (Inszenierung einer Band)	
8	101/10/29~ 101/11/04	Uebungen (Inszenierung einer Provokation)	
9	101/11/05~ 101/11/11	Uebungen (Gesellschaftskritik)	
10	101/11/12~ 101/11/18	期中考試週	
11	101/11/19~ 101/11/25	Thema 3: Fernsehwerbung: visuelle und sprachliche Symbole	
12	101/11/26~ 101/12/02	Uebungen (deutsche Tugenden)	

13	101/12/03~ 101/12/09	Uebungen (Eigenbilder)	
14	101/12/10~ 101/12/16	Thema 4: Der Kurzfilm "Schwarzfahrer": visuelle und sprachliche Symbole	
15	101/12/17~ 101/12/23	Uebungen (Stereotype und Auslaenderfeindlichkeit)	
16	101/12/24~ 101/12/30	Auswertung, Resuemee, Evaluation	
17	101/12/31~ 102/01/06	faellt aus	
18	102/01/07~ 102/01/13	期末考試週	
修課應 注意事項			
教學設備		電腦	
教材課本			
參考書籍		Bilder, Videos, Handouts, Filme	
批改作業 篇數		3 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)	
學期成績 計算方式		◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：20.0 % ◆期末評量：30.0 % ◆其他 〈Mitarbeit〉：10.0 %	
備 考		「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/ 〉教務資訊「教學計畫 表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。	